



Quỹ hồi sinh Nhà hàng

Đạo luật Kế hoạch Giải cứu Hoa Kỳ đã thành lập Quỹ hồi sinh Nhà hàng (RRF) để cung cấp kinh phí hỗ trợ các nhà hàng và các doanh nghiệp đủ điều kiện khác duy trì mở cửa hoạt động. Chương trình này cung cấp cho các nhà hàng nguồn kinh phí hỗ trợ tương đương với mức tổn thất doanh thu liên quan đến đại dịch mà họ phải chịu lên đến 10 triệu đô la cho mỗi doanh nghiệp và không quá 5 triệu đô la cho mỗi địa điểm thực tế. Những người nhận được hỗ trợ không bắt buộc phải hoàn trả tiền miễn là tiền hỗ trợ được sử dụng cho các mục đích hợp lệ không muộn hơn ngày 11 tháng 3 năm 2023.

Truy cập www.sba.gov/restaurants để biết thêm thông tin.

Ai có thể nộp đơn đăng ký

Các đơn vị hội đủ điều kiện đã bị tổn thất doanh thu liên quan đến đại dịch, bao gồm:

- Nhà hàng
- Quán bán thức ăn, xe tải bán thức ăn, xe đẩy bán thức ăn
- Đơn vị phục vụ ăn uống
- Quán bar, tiệm ăn, quầy giải khát, quán rượu
- Quầy bar phục vụ đồ ăn nhẹ và đồ uống không cồn
- Các cơ sở được cấp phép hoặc cơ sở của nhà sản xuất rượu bia, đồ uống giải khát, nơi công chúng có thể nếm thử, lấy mẫu hoặc mua sản phẩm
- Tiệm bánh*
- Quán bia, phòng nếm thử, tiệm rượu*
- Nhà máy bia và/hoặc nhà máy bia quy mô nhỏ*
- Nhà máy rượu và nhà máy chưng cất*
- Nhà trọ*

* Nếu doanh số bán hàng tại chỗ cho công chúng đóng góp ít nhất 33% tổng doanh thu

Thời gian và cách thức nộp đơn

Quý vị có thể đăng ký thông qua các Đối tác Nhà hàng tại Điểm bán hàng được SBA công nhận hoặc trực tiếp qua SBA trong một cổng thông tin đăng ký trực tuyến sắp ra mắt tại <https://restaurants.sba.gov>.

SBA sẽ thông báo qua email và trên mạng xã hội khi mở cửa tiếp nhận đơn đăng ký. Quý vị có thể đăng ký nhận thông báo của chúng tôi qua email tại www.sba.gov/updates hoặc tìm các tài khoản mạng xã hội của chúng tôi tại www.sba.gov/social-media.

Quý vị có thể được yêu cầu cung cấp tài liệu bổ sung khi nộp đơn đăng ký. Xem danh sách đầy đủ tại www.sba.gov/restaurants.

Nhận trợ giúp liên quan đến việc nộp đơn đăng ký

Để được hỗ trợ chuẩn bị việc nộp đơn đăng ký, quý vị có thể tiếp cận với các kênh sau:

- Hỗ trợ qua tổng đài: 1-844-279-8898 (Thời gian: Thứ Hai - Thứ Sáu 8 giờ sáng - 8 giờ tối theo Giờ miền Đông)
- Văn phòng Quận của SBA tại địa phương của quý vị trên www.sba.gov/local-assistance
- Mẫu đơn đăng ký và hướng dẫn chi tiết về chương trình có sẵn bằng nhiều ngôn ngữ tại www.sba.gov/restaurants.